



SÉJOURS DE VACANCES EN BRETON 2026

KAMPOU VAKAÑSOU BREZHONEK 2026

OTIEÛS DE VACANCES 2026

En 1977 était organisée la première colo en breton. Quarante ans après, une **trentaine de séjours** de vacances sont proposés aux enfants et adolescents scolarisés dans les filières immersives et bilingues breton-français.

Retrouvez, en ligne, l'ensemble des séjours en breton sur :

www.vakansou-otieus.bzh



UBAPAR

BP 56 - 29260 LESNEVEN

06 31 61 51 87 - dudi-laizi@ubapar.bzh

www.vakansou-otieus.bzh

POURQUOI PARTIR EN COLO EN BRETON ? PERAK MONT DA VAKAÑSIÑ E KAMPOU VAKAÑSOU E BREZHONEG ?



De plus en plus d'enfants scolarisés en filière bilingue en Bretagne

Les séjours s'adressent aux enfants et adolescents scolarisés dans les filières immersives et bilingues breton-français, issus du réseau associatif par immersion Diwan, des écoles publiques bilingues et des écoles privées catholiques. 20 000 enfants sont scolarisés dans 445 écoles (de la maternelle au lycée) partout sur les 5 départements bretons.

Des parents monolingues et des enfants bilingues !

La majorité des enfants scolarisés dans les filières immersives et bilingues évoluent dans des familles monolingues, en français. Il s'agit pour eux de pouvoir vivre des loisirs en breton et en gallo, en dehors de l'école. C'est l'occasion de s'exprimer dans cette langue au quotidien et de l'entendre, de sortir la langue du contexte scolaire.

Permettre aux enfants de nouer des liens d'amitié

Les enfants qui évoluent dans ce contexte bilingue se mélangent lors de ces séjours partout en Bretagne.

Développer des compétences linguistiques et permettre des rencontres intergénérationnelles

Les enfants acquièrent du vocabulaire en breton ou en gallo. Cela leur permet de faciliter et enrichir leur expression orale. De nouveaux termes sont abordés lors des repas, pendant les jeux, dans la nature, au cirque, avec les chevaux... Les séjours sont aussi l'occasion de rencontrer des locuteurs bretonnants.

Instaurer une vie collective basée sur les relations entre les individus

Il s'agit d'inciter l'autonomie des enfants en les faisant participer à la vie quotidienne ; de vivre une semaine de vacances sans les parents tout en respectant le rythme et les envies de chaque enfant.

Muioc'h-mui a vugale skoliataet en un hentenn div yezhek e Breizh

Ar c'hampoù-mañ a vez kinniget d'ar vugale ha krennarded skoliataet en un hentenn dre soubidigezh (Diwan) pe divyezhek brezhoneg-galleg (skolioù publik ha prevez). 20 000 bugel a vez skoliataet evel-se e 445 skol (adalek ar skol-vamm betek al lise), strewet war 5 departamant Breizh.

Kerent unyezhek ha bugale divyezhek !

Evit an darn vrasañ eus ar vugale ez eo ar brezhoneg yezh ar skol peogwir ne gaozeont ket brezhoneg er gêr. Ar c'hampoù a zo un digarez brav evito da vevañ, klevout hag eskemm, e brezhoneg hag e gallaoueg, en un doare pemdeziek, maez deus ar skol.

Reiñ tro d'ar vugale da grouiñ darempredoù mignoniaj e brezhoneg

A-drugarez d'ar c'hampoù-mañ e c'hell ar vugale ober anaoudegezh gant bugale divyezhek all, eus Breizh a-bezh hag e Breizh a-bezh.

Diorren barregezhioù yezh ar vugale ha krouiñ liammoù gant tud gour ha brezhonegerien a-vihanik.

Pakout geriaoueg ar predoù, ar c'hoarioù, an natur, ar sirk, ar marc'hegañ... o vevañ prantadoù ordinal ha dreistordinal asambles. Kejañ a reont gant tud all hag a gomz brezhoneg war ar pemdez.

Sevel ur spered buhez a-stroll diazezet war darempredoù etre an hiniennoù

Broudañ a reomp emrenerezh ar vugale o lakaat anezho da gemer perzh er vuhez pemdeziek. Bevañ a reont ur sizhunvezh vakañsoù plijus, hep ar gerent, ha doujet e vez eus lusk ha c'hoantoù pep hini.

RETRSOPECTIVES 2025

UN NEBEUD SIFROÙ 2025

1137

Enfants partis en vacances (séjour de vacances ou centre de loisirs) en 2025
Bugel a zo bet o vakañsiñ e brezhoneg (kampoù vakañsoù pe kreizennoù dudi) e 2025

31

Séjours de vacances proposés en 2025
Kampoù vakañsoù kinniget e 2025

12

Organisateurs de séjours de vacances en 2025
Aozer kampoù vakañsoù e 2025

4

Organisateurs de centres de loisirs en 2025
Aozer kreizennoù dudi e 2025

LES SÉJOURS DE VACANCES EN 2026 !

Ar C'HAMPOÙ VAKAÑSOÙ E 2026 !

- 34 séjours proposés en 2026, d'avril à Octobre !
 - 3 nouveaux séjours de vacances :
 - Un séjour cinéma pour les 8-12 ans en avril,
 - un séjour cirque pour les 8-12 ans en août,
 - un séjour à la ferme pour les 6-10 ans en août.
 - Différentes thématiques : grimpe d'arbre, surf, kayak, équitation, séjour à la ferme ou en pleine nature, trappeur, itinérance à vélo ou à pied... Il en y a pour tous les goûts !
 - Type d'hébergement : camping ou en centre d'hébergement.
 - Durée : entre 3 et 7 jours.
 - Age : de 6 à 16 ans
- 34 kamp kinniget e 2025, adalek miz Ebrel betek miz Here !
 - 3 kamps vakañsoù nevez :
 - Ur c'hamp sinema evit ar re 8-12 bloaz e miz Ebrel,
 - Ur c'hamp sirk evit ar re 8-12 bloaz e miz Eost,
 - Ur c'hamp en ti-feurm evit ar re 6-10 bloaz e miz Eost.
 - Temoù disheñvel : Krapad er gwez, bale war velo, a-dreuz an hentoù, e-kreiz ar c'hoadoù pe war vord ar mor, roeñvan war gaiak, surfiñ, mont war varc'h, dont da vezañ gwir avañtourienn, bageal, ober lien-nij dindan un deltenn vras sirk, c'hoari cow-boys en ti-feurm ... Pep tra e brezhoneg evel-just !
 - Lojeiz : Dindan teltennoù pe en ur savadur
 - Padelezh : etre 3 ha 7 devezh
 - Oad : eus 6 betek 16 bloaz

LES ORGANISATEURS DE SÉJOURS DE VACANCES AN AOZERIEN KAMPOÙ VAKAÑSOÙ



Emglev bro Douarnenez
07 83 88 75 57
Emglev.bro.dz@gmail.com



Ti ar Vro Landerne-Daoulaz
09 73 65 35 24
kampou@tiarvrolandernedaoulaz.bzh

KEAV

02 98 95 59 31
kd@keav.bzh



KLT - Ti ar Vro Montroulez

06 82 77 10 10
klt@wanadoo.fr



ti ar vro monroulez



Emglev Bro an Oriant
02 97 21 37 05
emglev@ebo.bzh



Ti ar Vro Gwengamp
02 96 44 27 88
degemer@tiarvro-gwengamp.bzh

Ti ar vro Bro Leon

09 83 22 42 96
buhezin.tiarvroleon@gmail.com



Ti-Feurm Tremargad

02 96 24 51 42
tremargat@wanadoo.fr



Ti ar C'hoadoù
02 96 21 60 20
accueil@centre-foretbocage.bzh



Ti Menez Are
02 98 81 47 50
contact@timenezare.bzh

Ti Douar Alre

02 97 78 41 40
degemer@tidouaralre.com



Kemperle Kumuniezh

02 98 71 77 37
Service.enfance.jeunesse@quimperle-co.bzh



Cirque à Léon
06 73 47 92 64
cirquealeon@gmail.com



CLAJ
02 98 93 18 77 - 07 43 25 28 86
dudi@clajpoher.fr

LES ORGANISATEURS DE CENTRE DE LOISIRS AN AOZERIEN KREIZENNOÙ DUDI



A Guingamp

02 96 44 27 88
degemer@tiarvro-gwengamp.bzh

Ouvert pendant les
vacances scolaires
pour les enfants de
3 à 12 ans



A Landerneau

09 73 65 35 24
kampou@tiarvrolandernedaoulaz..bzh

Ouvert pendant les
vacances scolaires
et les mercredis
pour les enfants de
3 à 12 ans



A Carhaix-Plouguer

07 43 25 28 86
dudi@clajpoher.fr

Ouvert pendant les
vacances scolaires
et les mercredis
pour les enfants de
3 à 12 ans



A Saint-Herblain

darempred@patati.bzh

Ouvert pendant les
vacances scolaires
pour les enfants de
3 à 12 ans

AN UBAPAR / L'UBAPAR



L'UBAPAR (Union Bretonne d'Animation des PAYS Ruraux) est un réseau associatif en Bretagne au service de l'animation et du développement en milieu rural qui regroupe une quarantaine de structures adhérentes. Notre réseau fédère 14 structures organisatrices de séjours de vacances et 4 structures de centre de loisirs en langue bretonne, en Bretagne !

Ur rouedad kevredigezhioù eo an UBAPAR (Unvaniezh Breizh evit Buheziñ ar Broioù war ar Maez). Pledañ a ra gant buheziñ war ar maez hag an diorren lec'hel ha bodañ a ra muioc'h eget daou-ugent ezel en he rouedad. Kenurzhiñ a ra hor rouedad 14 aozer kampoù vakañsoù ha 4 aozer kreizennoù dudi, e brezhoneg, e Breizh !



u.b.a.p.a.r



Ubapar



www.vakansou-otieus.bzh

1

PENAOZ ENSKRIVAÑ
HO PUGEL ?

COMMENT PRÉ-INSCRIRE
VOTRE ENFANT ?

2



DIBAB UR C'HAMP
CHOISISSEZ UN SÉJOUR



PAIAÑ AR RAKBAE
PAYER L'ACOMPTÉ

4

3



LEUNIAÑ AR FURMSKRID
REMP LISSEZ LE FORMULAIRE

UN RÉSEAU DE PARTENAIRES UR ROUEDAD KEVELERIEEN



OFIS PUBLIK
AR BREZHONEG
OFFICE PUBLIC
DE LA LANGUE BRETONNE



« Ma fille a beaucoup aimé sa colonie de vacances en breton. C'était sa première colo. Elle s'est sentie tout de suite à l'aise avec les animateurs. Elle a aimé les activités proposées (kayak et grimper dans les arbres surtout), et elle a progressé en vocabulaire et expression orale en breton. »

Vefa, Maman de Bonnie

